



BIBLIOTECA

Pedro Henríquez Ureña

☞ Debates en la Revista *Sur*

☞ Pedro Luis Barcia: *Pedro Henríquez Ureña y la Argentina*

☞ J. M. Barrie:
Peter Pan (El niño que nunca quiso crecer)

☞ Emilio Carilla:
Otros ensayos sobre Pedro Henríquez Ureña

☞ Laura Febres:
Pedro Henríquez Ureña,
crítico de América.
Transformación y firmeza. Estudio de Pedro
Henríquez Ureña

☞ Eva Guerrero Guerrero: *Pedro*
Henríquez Ureña, abordajes críticos

☞ Rafael Gutiérrez Girardot: *Pedro*
Henríquez Ureña: Estudios culturales

☞ Max Henríquez Ureña:
Mi padre. Perfil biográfico de Francisco Henrí-
quez y Carvajal

☞ Pedro Henríquez Ureña:
En la orilla. Gustos y colores
En la orilla. Mi España.

☞ Walter Pater: *Estudios griegos*

☞ Alfredo Roggiano: *Pedro Henríquez*
Ureña en los Estados Unidos

☞ Oscar Wilde:
Huerto de granadas. Salomé



ARCHIVOS DE LITERATURA DOMINICANA

Tulio Manuel Cestero
Pedro Henríquez Ureña
Aída Cartagena Portalatín
René del Risco Bermúdez
Junot Díaz
Rita Indiana

ARCHIVOS VII

PEDRO HENRÍQUEZ UREÑA

MIGUEL D. MENA,
EDITOR.



CIELO NARANJA

© Ediciones CIELONARANJA, 2018.

Santo Domingo

Visite nuestra página web:

<http://www.cielonaranja.com>

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio, sin autorización escrita por el editor.

La presente obra está amparada en las leyes de
Propiedad Intelectual.

Portada interior: máscara de PHU realizada por Alberto Garduño.

Portada a partir de un recorte de periódico conservado en el Archivo de Pedro Henríquez Ureña en el Colegio de México.

ISBN: 978-9945-8-0263-4

ÍNDICE

Presentación, 7

ESTUDIOS

Leonardo Martínez Carrizales: *Pedro Henríquez Ureña: el territorio simbólico del hombre de letras*, 9

Daniel Link: *Pedro Henríquez Ureña: filología y comparatismo*, 35

Fernando Degiovanni: *Una disciplina de guerra: Pedro Henríquez Ureña y el latinoamericanismo*, 53

Mónica Bernabé: *El canon de la expresión americana*, 85

María J. Yaksic Ahumada: *Aportes de Pedro Henríquez Ureña a la historiografía literaria en Latinoamérica*, 101

Mariana Brito Olvera: *Vida y narración. Los modelos de realidad vital en las "Memorias" de Pedro Henríquez Ureña*, 127

Guillermo Toscano y García: *Una gramática de la nación argentina. Sobre "El libro del idioma", de Pedro Henríquez Ureña y Narciso Binayán*, 169

Daniel Moreno Moreno: *Pedro Henríquez Ureña y Jorge Mañach: primeros traductores de Santayana al español*, 189

José Emilio Pacheco: *Entre la esclavitud y la utopía. Pedro Henríquez Ureña (1884-1946)*, 203

EVOCAIONES

Domingo Villalba: [*Pedro Henríquez Ureña*], 213

Jesús de Castellanos: *Pedro Henríquez Ureña*, 215

Enrique Díez Canedo: *Letras de América. Ensayo sobre Pedro Henríquez Ureña*, 219

RESEÑAS

Biblos: *La versificación irregular de la poesía castellana*, 231

APÉNDICE

Pedro Henríquez Ureña: *Los mejores libros (1909)*, 237

Pedro Henríquez Ureña: *Las cien mejores poesías (1909)*, 243

Pedro Henríquez Ureña: *Obras de lectura (1925)*, 251

Colaboradores, 261

PRESENTACIÓN

La colección Archivos de Pedro Henríquez Ureña ha alcanzado los territorios de un anuario. Al presentar su séptimo volumen, la sensación es la de seguir avanzando por la recuperación de un hacer y pensar con alcance iberoamericano. El núcleo del presente volumen lo conforma una serie de estudios publicados la mayoría de ellos en los últimos tres años. Un punto recurrente: los alcances del concepto “expresión” en la literatura latinoamericana.

Tanto Leonardo Martínez Carrizales, como Mónica Bernabé y María J. Yaksic Ahumada estudian las esferas de *Seis ensayos en busca de nuestra expresión* (1928), en diálogo con estudios culturales recientes.

La histórica y conflictiva relación de los Estados Unidos con el resto del continente, el *latinoamericanismo* como una disciplina que se asienta bajo los dictaminados del *buen vecino*, son los ejes del ensayo de Fernando Degiovanni.

En los trabajos de Daniel Link y Guillermo Toscano y García, el discurso literario fundamenta un decir *lo nacional*. Por su parte, Mariana Brito Olvera explora los ámbitos de una autobiografía que a la vez es reflexión sobre el acontecer caribeño. Los Henríquez y Carvajal y también los Henríquez Ureña tuvieron una clara conciencia en torno a la importancia de las redes de amistad y de trabajo. La suya abarcó figuras señeras, desde José Martí y Eugenio María de Hostos, hasta un gran espectro donde por igual concurrían miembros del Ateneo y los Contemporáneos mexicanos, así como miembros de la Generación del 27 español.

La presencia de George Santayana en los haceres del dominicano —así como en Jorge Mañach— es estudiada por Daniel Moreno Moreno, resaltando el papel de la traducción en los accesos modernizantes de nuestras letras.

Mención especial también merece el texto de José Emilio Pacheco, donde se realiza una valoración general de la obra del autor dominicano.

En el apéndice presentamos tres textos unidos por el conocido afán clasificatorio de Henríquez Ureña, en su búsqueda de los libros ideales para la formación en las humanidades.

Agradecemos a los autores por habernos permitido reproducir sus textos, y a los medios originales de publicación, por concedernos el derecho a compartirlos.

Esta edición del séptimo volumen de Archivos va dedicada a Pedro Luis Barcia, reconocido especialista rubendariano argentino, pero igualmente uno de los *pedrohenríquezureñistas* más destacados.

Miguel D. Mena
Santo Domingo,
2 de octubre de 2018.